

# . . . . . . . . . . . . . النشرة اليومية للاتحاد **UAC DAILY MONITOR**

29 ايلول (سبتوبر) 2022 نشرة يومية إلكترونية تصدر عن اتحاد الغرف العربية

#### الهنظوة العربية للتنوية الزراعية تحتفل بيوبيلها الذهبى

العربي المشترك في المجال الزراعي. وتضمن الاحتفال إطلاق البرنامج العربي لاستدامة الأمن الغذائي الذي يستهدف الحد من الفقر وسوء التغذية، وحسن إدارة الموارد الزراعية، وتعزيز التكامل الزراعي العربي، وتنمية الريف العربي، وحسن إدارة المعرفة الزراعية وتخلّل الاحتفال كلمات لوزراء وقيادات الزراعة في الدول العربية، كما تخلله تكريم العديد من الشخصيات التي ساهمت في تعزيز



دور المنظمة والأمن الغذائي العربي. المصدر (اتحاد الغرف العربية)

شارك اتحاد الغرف العربية في هذه الفعالية عن بعد بمناسبة الاحتفال باليوبيل الذهبي للمنظمة العربية للتنمية الزراعية في يوم الزراعة العربي، التي عقدت تحت شعار "نحو تكامل زراعي عربي لاستدامة الامن الغذائي والتغلب على التحديات المعاصرة"، وأضاءت على دور المنظمة العربية للتنمية الزراعية في مجال التنمية الزراعية والأمن الغذائي العربي، وعلى دور منظمات العمل العربي المشترك في التكامل الاقتصادي

والزراعي العربي وفي مواجهة التحديات المعاصرة. وجرى خلال المناسبة استعراض مبادرات ونماذج رائدة للاستثمار

#### ■ The Arab Organization for Agricultural Development Celebrates Its Golden Jubilee

The Union of Arab Chambers participated in this remote event on the occasion of the celebration of the golden jubilee of the Arab Organization for Agricultural Development on the Arab Agriculture Day, which was held under the slogan "Towards Arab agricultural integration to sustain food security and overcome contemporary challenges", it highlighted the role of the Arab Organization for Agricultural Development in the field of agricultural development and Arab food security, and the role of joint Arab action organizations in Arab economic and agricultural integration and in facing contemporary challenges. During the occasion, pioneering initiatives and models for joint Arab investment in the agricultural field were reviewed. The celebration included the launch of the Arab Program for Sustaining Food Security, which aims to reduce poverty and malnutrition, improve agricultural resource management, promote Arab agricultural integration, develop the Arab countryside, and improve agricultural knowledge management. The celebration included speeches by ministers and leaders of agriculture in the Arab countries, as well as honoring many personalities who contributed to strengthening the role of the organization and Arab food security.

Source (Union of Arab Chambers)

## وفد اتحاد الغرف الخليجية يلتقى رئيس الوزراء الأردني استقبل رئيس الوزراء الأردنى الدكتور

الخاصة المشتركة أو من خلال المبادلات التجارية بين الجانبين".

وأعرب عن أمله في أن يسهم منتدى ر. التواصل الاقتصادي الخليجي الأردني في تعزيز علاقات التعاون الاقتصادي والتجاري بين الجانبين ونقل العلاقات الأخوية الوطيدة بين القطاع الخاص الخليجي والأردني إلى آفاق أوسع تعود بالمنافع المشتركة والكبيرة على المواطنين و الاقتصاد و الحكو مات، و بما يعكس نمو ذجا



متميزا للعلاقات الاقتصادية العربية - العربية. المصدر (صحيفة الراية القطرية، بتصرف)

بشر الخصاونة في مقر رئاسة الوزراء، رؤساء الوفود المشاركين في المنتدى رور الاقتصادي الخليجي الأردني. وتحدّث رئيس غرفة قطر الشيخ خليفة بن جاسم آل ثاني، فأكّد على عمق العلاقات التي تربط بين دول مجلس التعاون الخليجي والمملكة الأردنية الهاشمية، على كافة المستويات الثنائية والجماعية، لافتا إلى أن "العلاقات التجارية والاستثمارية تعتبر

عميقة وراسخة، حيث يمتلك القطاع الخاص الخليجي علاقة تاريخية وقديمة مع نظيره الأردني سواء من خلال المشاريع والاستثمارات

#### The Delegation of the Federation of Gulf Chambers meets the Jordanian Prime Minister

The Jordanian Prime Minister, Dr. Bishr Al-Khasawneh, received at the Prime Ministry headquarters, the heads of the delegations participating in the Jordanian Gulf Economic Forum.

The President of the Qatar Chamber, Sheikh Khalifa bin Jassim Al Thani, spoke, stressing the depth of the relations between the Gulf Cooperation Council countries and the Hashemite Kingdom of Jordan, at all bilateral and collective levels. Pointing out that "trade and investment relations are deep and well-established, as the Gulf private sector has a historical and ancient relationship with its Jordanian counterpart, whether through joint private projects and investments or through commercial exchanges

between the two sides."

He expressed his hope that the Jordanian Gulf Economic Communication Forum would contribute to strengthening economic and trade cooperation relations between the two sides and transferring the strong brotherly relations between the Gulf and Jordanian private sectors to broader horizons that would bring great common benefits to citizens, the economy and governments, and reflecting a distinct model for Arab-Arab economic relations.

Source (Al-Raya Qatari Newspaper, Edited)

توقيع مذكرة تفاهم في التعاون والاستثمار في مجالات الصناعة بين وزارة التجارة والصناعة وترويج الاستثمار بسلطنة عمان، ووزارة الصناعة والتكنولوجيا المتقدمة بدولة الإمارات.

كما وقعت وزارة الثروة الزراعية والسمكية وموارد المياه بسلطنة عمان ووزارة التغير المناخي والبيئة بدولة الإمارات مذكرة تفاهم بشأن التعاون في مجالات الثروة الزراعية والحيوانية والسمكية وسلامة الغذاء.

كما وقع البلدان مشاريع ومذكرات تفاهم في التعليم

العالي، والإعلام، والتعاون في تبادل المعلومات المتعلقة بغسل الأموال وتمويل الإرهاب، وأخرى لمد خط شبكة حديد من ميناء صحار إلى أبو ظبي، ومشاريع مرتبطة بالأوراق المالية وأسواق الأسهم.

المصدر (وكالة الأناضول، بتصرّف)



وقعت دولة الإمارات العربية المتحدة 16 اتفاقية تعاون مشترك مع سلطنة عمان، على هامش زيارة رئيس الإمارات الشيخ محمد بن زايد آل نهيان إلى السلطنة

وشملت الاتفاقيات توقيع مذكرة تفاهم بين وزارة الطاقة والمعادن بسلطنة عمان ووزارة الطاقة والبنية التحتية بدولة الإمارات. وفي مجال التعاون حول النقل والمواصلات واللوجستيات، تم توقيع مذكرة تفاهم بين وزارة النقل والاتصالات وتقيية المعلومات بسلطنة عمان ووزارة الطاقة والبنية

النحتية الإماراتية، لتأسيس شركة مشتركة لتنفيذ وتشغيل شبكة سكك حديدية، تربط ميناء صحار بشبكة السكك الحديدية الوطنية الإماراتية.

كما تم توقيع مذكرة تفاهم في مجال النقل البحري بين وزارة النقل والاتصالات وتقنية المعلومات بسلطنة عمان ووزارة الطاقة والبنية التحتية الإماراتية. فيما تم

#### **Economic Partnership between the Emirates and the Sultanate of Oman**

The United Arab Emirates signed 16 joint cooperation agreements with the Sultanate of Oman, on the sidelines of the visit of UAE President Sheikh Mohammed bin Zayed Al Nahyan to the Sultanate.

The agreements included the signing of a memorandum of understanding between the Ministry of Energy and Minerals in the Sultanate of Oman and the Ministry of Energy and Infrastructure in the United Arab Emirates. In the field of cooperation on transportation and logistics, a memorandum of understanding was signed between the Ministry of Transport, Communications and Information Technology in the Sultanate of Oman and the UAE Ministry of Energy and Infrastructure, to establish a joint company to implement and operate a railway network, linking Sohar Port to the UAE national railway network.

A memorandum of understanding in the field of maritime transport was also signed between the Ministry of Transport, Communications and Information Technology in the Sultanate of Oman and the UAE Ministry of Energy and Infrastructure. A

memorandum of understanding in cooperation and investment in the fields of industry was signed between the Ministry of Commerce, Industry and Investment Promotion in the Sultanate of Oman, and the Ministry of Industry and Advanced Technology in the UAE.

The Ministry of Agricultural, Fisheries and Water Resources in the Sultanate of Oman and the Ministry of Climate Change and Environment in the UAE also signed a memorandum of understanding on cooperation in the fields of agricultural, livestock, fisheries, and food safety.

The two countries also signed projects and memoranda of understanding in higher education, media, and cooperation in exchanging information related to money laundering and terrorist financing, and others to extend a railway network line from Sohar port to Abu Dhabi, and projects related to securities and stock markets.

Source (Anadolu Agency, Edited)

وتراجع معدل بطالة السعوديات الإناث إلى 19.3 في المئة في الربع الثاني 2022، أي بانخفاض قدره 3 في المئة بالمقارنة مع العام الماضي و 2020. في المئة بالمقارنة مع الربع الأول 2022. وبينت الهيئة أن هذا الانخفاض مع التوسع في سوق العمل ونمو التوظيف، تزامن مع ارتفاع معدل المشاركة في القوى العاملة للسعوديين بمقدار 1.5 في المئة ليصل إلى 67.5 في المئة، كما ارتفع معدل العاملين السعوديين بالنسبة إلى 64.3 في المئة ليصل إلى 64.3 في المئة المكان بمقدار 1.6 في المئة ليصل إلى 64.3



لي المله. المصدر (موقع العربية. نت، بتصرّف)

## انخفاض معدّل البطالة في السعودية

أظهرت تقديرات جهاز الهيئة العامة للإحصاء في السعودية، انخفاض معدل البطالة للسعوديين إلى 9.7 في المئة في الربع الثاني 2022، أي بانخفاض قدره 0.4 نقطة مئوية مقارنة بالربع الأول من 2022.

وبحسب الهيئة انخفض إجمالي معدل البطالة في السعودية للسعوديين وغير السعوديين إلى 5.8 في المئة في الربع الثاني 2022، بمقدار 20.2 نقطة مئوية مقارنة بالربع الأول 2022.

وانخفض معدل البطالة بين الذكور السعوديين إلى

4.7 في المئة في الربع الثاني 2022، أي بانخفاض 0.3 في المئة بالمقارنة مع الربع الثاني 2021. الربع الأول 2022، وانخفاض 1.4 في المئة بالمقارنة مع الربع الثاني 2021.

### ■ The Unemployment Rate in Saudi Arabia has Decreased

Estimates of the General Authority for Statistics in Saudi Arabia showed that the unemployment rate for Saudis decreased to 9.7 percent in the second quarter of 2022, a decrease of 0.4 percentage points compared to the first quarter of 2022. According to the authority, the total unemployment rate in Saudi Arabia for Saudis and non-Saudis decreased to 5.8 percent in the second quarter of 2022, by 0.2 percentage points compared to the first quarter of 2022.

The unemployment rate among Saudi males decreased to 4.7 percent in the second quarter of 2022, a decrease of 0.3 percent compared to the first quarter of 2022, and a decrease of 1.4 percent

compared to the second quarter of 2021. The unemployment rate of Saudi females decreased to 19.3 percent in the second quarter of 2022, a decrease of 3 percent compared to last year and 0.9 percent compared to the first quarter of 2022.

The authority indicated that this decline with the expansion of the labor market and employment growth coincided with an increase in the labor force participation rate for Saudis by 1.5 percent to reach 67.5 percent, and the rate of Saudi workers in relation to the population increased by 1.6 percent to reach 64.3 percent.

Source (Al-Arabiya.net Website, Edited)